



**SAN SEBASTIÁN EGUNA
DÍA DE SAN SEBASTIÁN
2023**

**#DONOSTIA
#SAN SEBASTIÁN FESTAK**

Prensa dossier – Dossier de prensa

AURKIBIDEA ÍNDICE

➔ Egitaraua / Programa	03
➔ Datu orokorrak / Datos generales	05
❖ Danborradak orotara / Total tamborradas	06
❖ Danborradak zonaldeetan / Tamborradas por zonas	06
❖ Danborrada berriak / Nuevas tamborradas.....	07
❖ Danborraden osaera / Composición tamborradas	08
➔ Bandera igoera / Izada	11
➔ Bandera jaitsieta / Arriada	13
➔ Irteerak / Salidas	17
➔ Errekonozimenduak, efemerideak eta bestelakoak / Reconocimientos, efemérides y varios	23



EGITARUA PROGRAMA

IFK-CIF-020005411

EKITALDIA ACTO	EGUNA DÍA	ORDUA HORA	LEKUA LUGAR
HAUR DANBORRADEN AURKEZPEN PRESENTACIÓN TAMBORRADAS INFANTILES	2020/01/17 17/01/2020	12:00	VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA TEATRO VICTORIA EUGENIA
HIRITAR MEREZIMENDUAREN DOMINAK MEDALLAS AL MÉRITO CIUDADANO	2020/01/19 19/01/2020	19:00	UDALETXEKO PLENO ARETOA SALÓN DE PLENOS DEL AYUNTAMIENTO
BANDERA IGOERA IZADA DE LA BANDERA	2020/01/20 20/01/2020	00:00	KONSTITUZIO PLAZA PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN
HAUR DANBORRADA TAMBORRADA INFANTIL	2020/01/20 20/01/2020	12:00	HIRIKO KALEETAN ZEHAR POR LAS CALLES DE LA CIUDAD
URREZKO DANBORRA TAMBOR DE ORO	2020/01/20 20/01/2020	12:30	UDALETXEKO PLENO ARETOA SALÓN DE PLENOS DEL AYUNTAMIENTO
BANDERA JAITSIERA ARRIADA DE LA BANDERA	2020/01/20 20/01/2020	24:00	KONSTITUZIO PLAZA PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN

IFK-CIF-020005411





IFK-CIF-020005411

DATU OROKORRAK DATOS GENERALES

DANBORRADAK OROTARA TOTAL TAMBORRADAS

2020an, 151 danborrada atera ziren. Aurten, **zazpi danborrada berri** aterako dira.

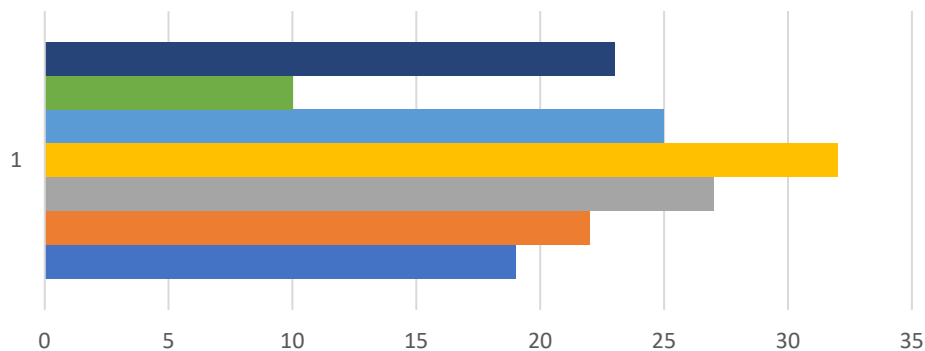
Aurten **158 izango dira**, guztira, parte hartuko duten danborradak, eta urtero bezala, ahalik eta hobekien kudeatzeko, **7 eremutan** banatuko dira.

El año 2020 el número de tamborradas fue de 151. Este año contamos con **siete nuevas** tamborradas.

El número total de tamborradas que participarán este año **asciende a 158** y al igual que otros años, para una mejor gestión de las mismas se dividen en **7 zonas diferenciadas**:

DANBORRADAK ZONALDEETAN TAMBORRADAS POR ZONAS

DANBORRADAK ZONALDEETAN TAMBORRADAS POR ZONAS



- ALDE ZAHARRA - PARTE VIEJA - 23
- LOIOLA - EGIA - MARTUTENE - 10
- GROS - 25
- ERDIALDEA - CENTRO - 32
- ANTIGUA - ANTIGUO - 27
- AMARA - LOIOLAKO ERRIBERAK - MORLANS - 22
- ALTZA - INTXAURRONDO - 19

DANBORRADA BERRIAK TAMBORRADAS NUEVAS



IFK-CIF 020005411

Lehen esan dugun bezala, aurten, **zazpi** danborrada **berri** aterako dira. Hona hemen hauen zerrenda zonaldeka.

Como hemos comentado, este año contamos con **siete nuevas** tamborradas. Aquí las reflejamos por zonas.

DANBORRADAREN IZENA NOMBRE TAMBORRADA	AUZO BARRIO
MINAREN LAGUNAK	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
NORDIC WALKING	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
TAMBORES SOLIDARIOS	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
IETEAM LAGUNAK	ANTIGUA
ITXASPE DANBORRADA	ANTIGUA
OTSOAREN ULUA DANBORRADA	ANTIGUA
TAMBORRADA - LANBERRI – DANBORRADA	EGIA - LOIOLA – MARTUTENE

DANBORRADEN OSAERA COMPOSICIÓN TAMBORRADAS



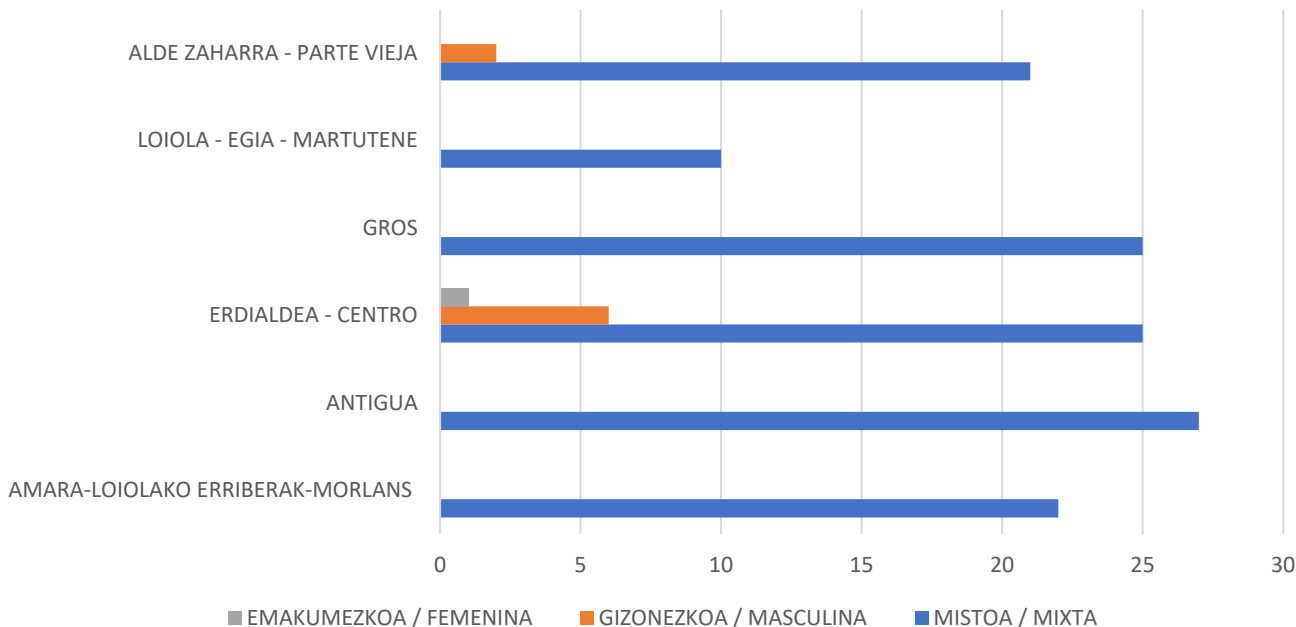
IFK-CIF-020005411

Danborraden osaerari dagokionez, **gizonez** osatutako danborradak **8** dira, 2020an baino bat gutxiago, Ollagorra danborrada gizonezkoa izateatik mistora pasa delako eta **emakumez** osatutako danborrada **bat** dugu. Aurten aterako diren **7 danborrada berriak mistoak** dira.

En lo que se refiere a la composición de las tamborradas, son **8** las tamborradas **masculinas**, una menos que en 2020, ya que Ollagorra ha pasado de ser masculina a ser mixta y **una** formada exclusivamente por **mujeres**. Las **siete tamborradas que se incorporan** este año son de composición **mixta**.

DANBORRADAK ZONALDEETAN / TAMBORRADAS POR ZONAS				
ZONALDEA ZONA	DANBORRADAK TAMBORRADAS	MISTOA MIXTA	GIZONEZKOA MASCULINA	EMAKUMEZKOA FEMENINA
ALTZA-INTXAURRONDO	19	19		
AMARA-LOIOLAKO ERRIBERAK MORLANS	22	22		
ANTIGUA	27	27		
ERDIALDEA - CENTRO	32	25	6	1
GROS	25	25		
LOIOLA - EGIA - MARTUTENE	10	10		
ALDE ZAHARRA - PARTE VIEJA	23	21	2	
GUZTIRA / TOTAL	158	149	8	1

DANBORRADEN OSAERA ZONALDEKA COMPOSICIÓN TAMBORRADAS POR ZONAS



IFK-CIF-020005411

- ➔ Ehunekoetan mugitzen bagara, **mistoak** diren danborraden portzentaia **%94,30**ekoa da, **gizonezkoen** kasuan **%5**a da eta **emakumezkoen** danborrada bakarra **%0,63**a.

En términos porcentuales, las tamborradas **mixtas** suponen el **94,30%** del total de tamborradas; las exclusivamente **masculinas** son el **5%** y el **0,63%** representaría el porcentaje correspondiente a la única tamborrada compuesta exclusivamente por **mujeres**.

- ➔ Danborraden antolatzaileek emandako datuen arabera, **20.411 pertsona** aterako dira guztira (**9.181 emakume / 11.228 gizon**). 2020an 19.004 lagun atera ziren.

Emakumeak %45a eta gizonak %55a. Portzentai hauek 2020an emakumeak %42,72a eta gizonak %57,28a izan ziren.

En cuanto al número de participantes totales, según los datos aportados por las diferentes tamborradas, saldrán un total de **20.411 (9.181 mujeres / 11.228 hombres)**. En 2020 participaron 19.004 personas.

En porcentaje, 45% son mujeres y 55% hombres. En 2020 fueron un 42,72% mujeres y 57,28% hombres.





BANDERA IGOERA
IZADA



IFK-CIF-020005411

Zalantzarik gabe, San Sebastian egunaren ekitaldi adierazgarriena 00:00etan Konstituzio plazako Bandera-igoera da. 1934. urteaz geroztik Bandera igotzeko ekitaldian **Gaztelubide** elkarteko danborradak parte hartzen duen arren, 1999. urteaz geroztik, beste danborrada batzuetako danborrak, barrilak eta edarrak formazioan gure hiriko udaletxetik hurbiltzen dira eta plazan Gaztelubideren atzetik sartzen dira.

Plazan bakoitzari dagokion lekua okupatu ondoren, parte-hartzaileek Sarriegiren melodiak interpretatzen dituzte, donostiarrentzako urte osoko 24 ordu atsegineinei hasiera emanez. **Aurten 117 pertsonak** adierazi dute Banderaren igoeran Gaztelubiderekina batera parte hartzeko asmoa.

Ekitaldia prestatzeko asmoz, **bi entsegu** programatu dira Antzoki Zaharrean: urtarrilaren 16an eta 18an 19:30ean. Ekitaldian parte hartzeko derrigorrezkoa da bi entsegu hauetara joatea.

Easo Abesbatzak, edizio honetako Hiritar Merezimenduaren Domina jasoko duenak, gure hiriarri egindako ekarpen kulturalagatik, Donostiako Martxa, Diana eta Iriyarena abestuz parte hartuko du.

Aurten ere, igoera-ekitaldian, Kresala taldeak parte hartuko du danborrada doinuekin dantzatzeko koreografia espezifikoa eskainiz.



IFK-CIF 020005411

Como ya viene siendo habitual, la izada de la Bandera a las 00:00 horas en la plaza de la Constitución, contará con la participación de representantes de todas aquellas tamborradas que así lo desean. Aunque la tamborrada encargada de la izada de la Bandera desde el año 1934 es la Tamborrada de **Gaztelubide**, desde 1999, tambores, barriles y herradas de otras tamborradas acuden cada año en formación desde el ayuntamiento de nuestra ciudad y hacen su entrada en la plaza tras Gaztelubide.

Tras ocupar su lugar en la plaza, las y los participantes interpretan las melodías de Sarriegui dando así inicio a las 24 horas más esperadas por las y los donostiarros durante todo el año. Este año las personas que han manifestado su interés en participar en la izada de la Bandera **junto a Gaztelubide son 117**.

Con el fin de preparar el acto, se han programado **dos ensayos** que tendrán lugar en el Teatro Principal: los días 16 y 18 a las 19:30 horas.

El Coro Easo, Medalla al Mérito Ciudadano en esta edición, por su aportación cultural a nuestra ciudad, participará en la izada entonando la Marcha de San Sebastián, Diana e Iriyarena.

Al igual que en los últimos años, este año también participará Kresala dantza taldea con las coreografías específicas creadas para ser bailadas a los sonos de la tamborrada.



BANDERA JAITSIERA ARRIADA

IFK-CIF-020005411

Aurten ere auzoetako danborradak izango dira gure hirian 24 orduko etengabeko danborradari amaiera ematen dion ekitaldian, Banderaren Jaitsieran, Konstituzio plazan.

Union Artesana elkarteak, 1957. urteaz geroztik berak bakarrik parte hartzen zuen ekitaldi honetan. Aurten, laugarren urtez, gure festa nagusiko une hunkigarri hau partekatzeke izena eman duen danborrada bakoitzeko ordezkari batekin joko du.

Aurten 100 pertsonak izena eman dute ekitaldi honetan parte hartzeko. Parte-hartzea Sarriegi plazan hasiko da 23:30ean, bat egiteko ekitaldi sinboliko baten bitartez. Ekitaldi horretan, Union Artesanako Danbor Nagusiak bertan egongo direla adierazi duten danbor, barril eta edarra guztiak, Konstituzio plazako agertokira hurbiltzeko azken tartearen Union Artesanako danborradarekin batera egitera gonbidatuko ditu. Horrela, guztiak plazara elkarrekin helduko dira, danborrada batekoa edo bestekoa, auzo batekoa edo bestekoa den bereizi gabe, Union Artesanak beti erakutsi duen lagun egiteko izpirituaz azalerratu, eta hiri osoak gure festen egutegian ondoen baloratutako festa parte-hartzaileenari agur esateko azken helburuarekin.



IFK-CIF 020005411

Konstituzio plazara iristen direnean, agertokira igoko dira eta, bertan, Union Artesanaren Danborradak jo ohi duen errepertorioaren zati bat interpretatuko dute. Beraz, Tatiago interpretatuz igoko dira. Ondoren, ordena honetan, Diana, Polka, Retreta, Iriyarena, Herriko Semeen eraso, Oilarren Zalditeria, Atsoen Zalditeria, San Sebastian Martxa Txuri urdin eta Aupa gizona joko dituzte. Azken interpretazio horrekin, ekitaldi horretan parte hartu duten danborradei agur esan eta amaitzeko, eta ohikoa den moduan, Union Artesanako Danborradak Katuska, Kabila, Debako Martxa, Ikusi mendizaleak, Ixilik dago eta Gau Ibilera interpretatuko ditu.

Guztiak ados jartzeko eta eurekin joko duen Irungo Banda ezagutzeko, bi entsegu programatu dituzte, biak 20:00etan: bata urtarrilaren 12an Union Artesanaren egoitzan, eta bestea urtarrilaren 17an Antzoki Zaharrean. Ekitaldian parte hartzeko derrigorrezkoa da bi entsegu hauetara joatea.

Bestalde, nabarmentzekoa da edizio honetan Union Artesanako haur danborrada berriko hiru kidek parte hartuko dutela agertokian, Aitor Oyarzabal danbor nagusiari San Sebastian martxa zuzentzen lagunduz.

Este año también se incorporarán las tamboradas de los barrios al acto que da fin a 24 horas ininterrumpidas de tamborrada en nuestra ciudad, la Arriada de la Bandera en la Plaza de la Constitución.

La Unión Artesana, tamborrada que históricamente realizaba este acto en solitario desde el año 1957, cuenta por cuarto año consecutivo con la participación de un representante por cada una de las tamboradas que se hayan inscrito para compartir este emotivo momento de nuestra fiesta mayor.

Este año son 100 las personas inscritas para participar en el acto. Participación que dará comienzo en la Plaza de Sarriegi a las 23:30 cuando, en un acto simbólico de incorporación, el Tambor Mayor de la Unión Artesana invite a todas y todos los tambores, barriles y herradas que han confirmado su presencia, a realizar el último tramo de aproximación al escenario de la Plaza de la Constitución incorporándose a su tamborrada. Así, la llegada a la plaza se realizará al mismo tiempo, sin distinción de pertenencia a una u otra tamborrada o a uno u otro barrio, mostrando el espíritu de confraternización que siempre ha caracterizado a Unión Artesana y con el objetivo último de que sea toda la ciudad la que despida la fiesta mejor valorada y más participativa de nuestro calendario festivo.

Una vez lleguen a la plaza de la Constitución, subirán al escenario y allí interpretarán parte del repertorio que la Tamborrada de la Unión Artesana suele tocar habitualmente. Así y por este orden, entrarán a los sones de Tatiago y una a una irán interpretando Diana, Polka, Retreta, Iriyarena, Herriko Shemes, Caballería de Gallos, Caballería de Viejas, la Marcha de San Sebastián, Txuri Urdin y Aupa gizona. Tras esta última interpretación, la Unión Artesana continuará con su repertorio interpretando: Katiuska, Kabila, la Marcha de Deba, Ikusi mendizaleak, Ixilik dago y Gau Ibilera.

Para poner de acuerdo a todas ellas y familiarizarse con la Banda de Irún que les acompaña, se han programado dos ensayos, ambos a las 20:00h.: uno el 12 de enero en la sede de la Unión Artesana y el segundo el 17 de enero en el Teatro Principal. Ambos ensayos contarán también con la participación de la Banda de Irún. Para participar en la arriada es imprescindible acudir a estos dos ensayos.

Por otro lado, cabe destacar que en esta edición participarán en el escenario tres componentes de la nueva tamborrada infantil de la Unión Artesana acompañando en la dirección de la marcha de San Sebastián al tambor mayor Aitor Oyarzabal.





IFK-CIF-020005411



DANBORRADEN IRTEERAK
SALIDAS DE
TAMBORRADAS

IFK-CIF-020005411

EGUNA DÍA	ORDUTEGA HORARIO	DANBORRADA TAMBORRADA	GUNEA ZONA
19	23:15 03:30	GAZTELUBIDE	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
19	23:30 03:30	TAMBORRADA SANSUSTENE	ANTIGUA-ANTIGUO
19	23:30 3:30	UMORE ONA	GROS
19	23:40 03:30	AMARATARRA	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
19	23:45 02:30	LEOSINETA Y BERTSOLARI	ALTZA-INTXAURRONDO
19	23:45 03:00	LURGORRI DANBORRADA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
19	23:45 03:30	ANTXETA S.D.R.	GROS
19	23:45 03:45	TXOFREKO LAGUNAK K.E.	GROS
19	23:45 04:00	TAMBORRADA LAGUN GARBIAK	GROS
19	23:45 04:00	ONDAR GAIN	ERDIALDEA-CENTRO
19	23:56 04:00	ASOCIACION KAIALDE	ERDIALDEA-CENTRO
20	00:00 03:00	CD LOIOLATARRA	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	00:00 03:00	CD DONOSTI	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	00:00 03:00	ATOTXA ERREKA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	00:00 03:00	EROSKIKO LAGUNAK	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	00:00 03:30	ZUBI MUSU	ANTIGUA-ANTIGUO
20	00:00 03:30	KARMELO TXIKI DANBORRADA	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	00:00 03:30	TAMBORRADA KAÑOYETAN	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	00:00 03:30	BERIO FUTBOL TALDEA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	00:00 03:30	TAMBORRADA ESPAI	ERDIALDEA-CENTRO
20	00:00 03:30	BOSKOTARRAK	ALTZA-INTXAURRONDO
20	00:00 03:30	JOLASTOKIETA	ALTZA-INTXAURRONDO
20	00:00 03:30	ALTZAKO KOXKORRA K.E.	ALTZA-INTXAURRONDO
20	00:00 04:00	LOS CORCONES	ERDIALDEA-CENTRO
20	00:00 04:00	SANTIAGOMENDI ELKARTEA	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	00:00 04:00	UR ZALEAK	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	00:00 04:00	REAL CLUB DE TENIS DE S.S.	ANTIGUA-ANTIGUO
20	00:00 04:00	S.D. GUREA	ALTZA-INTXAURRONDO
20	00:00 23:59	MARTUTENENKO DANBORRADA	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	00:01 04:00	TAMBORRADA IRURAK	ALTZA-INTXAURRONDO
20	00:30 03:30	AMARA KIROL ELKARTEA	ERDIALDEA-CENTRO
20	00:30 03:45	GURE BORDA	GROS
20	00:30 04:00	CASA ALAVA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	00:30 04:30	TAMBORRADA CLUB CANTÁBRICO	ERDIALDEA-CENTRO
20	01:00 03:20	ARRANO BELTZA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	01:00 04:15	LA ESPIGA	ERDIALDEA-CENTRO
20	01:00 04:30	MUNDAIZ	ERDIALDEA-CENTRO

20	01:30	05:00	HERRIA DANBORRADA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	01:30	05:30	DANBORKIDE – STO TOMAS LIZEOA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	02:00	05:00	AMIGOS ANTONIO BAR	ERDIALDEA-CENTRO
20	03:00	06:00	TAMBORRADA GASTRONÓMICA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	03:00	06:30	ASOCIACION SANTA TERESA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	03:00	06:30	EUSKAL BILLERA S.R.	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	03:30	06:30	XARMANTA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	07:00	10:30	KRESALA NAGUSI	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	07:00	11:00	DONOSTI-ZARRA-ANTIGUAKO GAZTE DANBORRADA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	08:00	11:30	AMIGOS DE ANGULAS AGUINAGA	ERDIALDEA-CENTRO
20	08:00	12:00	SOCIEDAD DONOSTI GAIN	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	08:30	11:30	TAMBORRADA ONCE	ERDIALDEA-CENTRO
20	08:30	12:00	TAMBORRADA UNIVERSIDAD DE DEUSTO	ERDIALDEA-CENTRO
20	08:30	12:24	VASCONIA C.D.	ERDIALDEA-CENTRO
20	09:00	12:00	MB DANBORRADA	GROS
20	09:00	12:00	KUTXA DENON ARTEAN	ERDIALDEA-CENTRO
20	09:00	12:30	JAKINTZA LORETOPE	ANTIGUA-ANTIGUO
20	9:00	12:30	ZUHAIZTI HELDUEN DANBORRADA	GROS
20	10:00	12:30	CLUB DE JUBILADOS JATORRA	ERDIALDEA-CENTRO
20	10:00	14:00	MATIAZALEAK	ANTIGUA-ANTIGUO
20	10:00	14:30	IBADAN IBAETAKO	ANTIGUA-ANTIGUO
20	10:00	14:30	ITXAS GAIN	GROS
20	10:30	14:00	SOCIEDAD ISTINGORRA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	10:30	14:30	TAMBORRADA AMAIKAK BAT	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	11:00	14:30	DONOSTI DOLPHINS	GROS
20	11:00	15:00	ARDATZA HERRIKO	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	11:00	15:20	TAMBORRADA GOAZEN ERREALA	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	11:30	14:30	ULIAZPI DANBORRADA	ALTZA-INTXAURRONDO
20	11:30	14:30	XEXENE DANBORRADA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	11:30	14:45	ITXASPE DANBORRADA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	11:30	15:00	ARTZAK ORTZEOK ELKARTEA	ALTZA-INTXAURRONDO
20	11:30	15:30	CASA CULTURAL GALICIA	GROS
20	11:45	15:15	KATALIN ERAUSO	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	12:00	15:00	IETEA LAGUNAK	ANTIGUA-ANTIGUO
20	12:00	15:00	OTSOAREN ULUA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	12:00	15:15	IRAULI	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	12:00	15:30	HOTEL DE LONDRES Y DE INGLATERRA	ERDIALDEA-CENTRO
20	12:00	16:00	KALE LAGUNAK DANBORRADA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	12:30	17:00	BETI ERREALA DANBORRADA	GROS

20	13:00	16:15	SHESHENARENA KULTUR	ZONARIK GABE-SIN ZONA
20	13:15	16:30	TAMBORRADA APA ALDAPETA	ERDIALDEA-CENTRO
20	14:00	18:00	EMAKUMEEN ETXEA ELKARTEA	ERDIALDEA-CENTRO
20	14:40	17:40	CENTRO BURGALÉS	GROS
20	15:00	18:15	ANAIK HIRIAN	GROS
20	15:00	18:45	DONOSTI CUP	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	15:00	19:00	EIZTARI ETXEA	ERDIALDEA-CENTRO
20	15:30	18:00	ZULO ZAHAR	ALTZA-INTXAURRONDO
20	15:30	20:00	KOSAKOS DANBORRADA	ALTZA-INTXAURRONDO
20	15:30	20:45	ESKAUT GIA TANBORRADA	ERDIALDEA-CENTRO
20	15:45	19:45	TECNUN-UNIVERSIDAD DE NAVARRA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	16:00	19:30	TAMBORES SOLIDARIOS	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	16:00	19:30	CASA DE LA RIOJA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	16:00	20:00	AMIGOS DEL EUROPA	ERDIALDEA-CENTRO
20	16:00	20:30	PARROQUIA MARIA REINA-	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	16:15	19:15	KRESALA GAZTE DANBORRADA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	16:20	20:00	AIZEPE TANBORRADA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	16:25	19:50	SOCIEDAD ITSASBURU	GROS
20	16:30	20:00	TAMBORRADA BIDEBIETA	ALTZA-INTXAURRONDO
20	16:30	20:00	TAMBORRADA TXUBILLO	ERDIALDEA-CENTRO
20	16:30	20:05	ZUBI GAIN	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	16:30	20:30	JESUITAK IKASTETXEA	GROS
20	16:30	20:30	AITOR IKASTOLA	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	16:30	21:00	TAMBORRADA AMETZAGAÑA	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	16:30	21:00	PEÑA ANASTASIO JUVENIL	ERDIALDEA-CENTRO
20	16:30	21:00	ALTZA SJC DANBORRADA	ALTZA-INTXAURRONDO
20	16:30	21:30	PEÑA ANASTASIO SENIOR	ERDIALDEA-CENTRO
20	16:45	20:00	ALDAPETA MARIA IK	ERDIALDEA-CENTRO
20	16:45	20:30	IKASBIDE KULTUR ELKARTEA	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	16:45	20:45	P.C.LA GAVIOTA-GIMNASTICA	GROS
20	16:45	21:45	UR TANTTA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	17:00	19:45	LAGUN BERRIAK DANBORRADA	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	17:00	20:00	GAZTE DI	ERDIALDEA-CENTRO
20	17:00	20:30	ERRIBERATARRAK	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	17:00	20:30	MORLANSTARRAK AUZO	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	17:00	20:30	CLUB CICLISTA DONOSTIARRA	GROS
20	17:00	21:00	INTXAURRA	ALTZA-INTXAURRONDO
20	17:00	21:00	AXULAR DANBORRADA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	17:00	21:15	BENTA BERRIKO LAGUNAK	ANTIGUA-ANTIGUO

20	17:00	21:15	ESKOLA DANBORRADA	ERDIALDEA-CENTRO
20	17:00	21:30	TAMBORRADA MONS	ALTZA-INTXAURRONDO
20	17:00	21:30	EKINTZA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	17:00	21:30	ERREKA MARI KULTUR	GROS
20	17:00	21:30	ANTIGUOKO KIROL ELKARTEA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	17:15	20:30	INGENIARIAK	ERDIALDEA-CENTRO
20	17:30	21:00	TXIRAIN DANBORRADA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	17:30	21:30	TXIRRITAKO TXURIURDINAK	ALTZA-INTXAURRONDO
20	17:30	21:30	LA SALLEKO DANBORRADA	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	17:30	21:30	ENGLISHTARRAK	ALTZA-INTXAURRONDO
20	17:30	21:30	ASOCIACIÓN DE VECINOS LANBERRI	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	17:45	21:00	NORDIC WALKING	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	17:45	21:45	GIZARTEA	ERDIALDEA-CENTRO
20	18:00	22:00	UPV/EHUKO DANBORRADA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	18:00	22:00	LA ANUNCIATA 75 ELKARTEA	ALTZA-INTXAURRONDO
20	18:00	22:00	C.D. LAGUN ARTEA	ERDIALDEA-CENTRO
20	18:00	22:00	CLUB DEPORTIVO ESPERANZA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	18:00	22:00	HAIZALDE	ALTZA-INTXAURRONDO
20	18:00	22:15	ASOCIACION TAMBORRADA BODEGUILLA	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	18:15	22:05	URTOKI	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	18:30	21:50	EL CANGREJO	GROS
20	18:30	22:00	CD INTERNACIONAL	ALTZA-INTXAURRONDO
20	18:30	22:35	ABANDOTARRA	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	18:40	22:00	MINAREN LAGUNAK	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	18:45	21:45	SOCIEDAD FOTOGRÁFICA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	18:45	23:00	ZURRIOLA IKASTOLA	GROS
20	19:00	21:00	EL SAUCE	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	19:00	22:30	ATLETICO SAN SEBASTIAN	ERDIALDEA-CENTRO
20	19:00	23:00	AYETEKO DANBORRADA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	19:30	00:45	AMARA BERRI IKASTETXEKO	AMARA-ERRIBERAK-MORLANS
20	20:00	00:00	KATUARRAIAK	GROS
20	20:00	00:00	BERA BERA RT	GROS
20	20:00	00:00	OLLAGORRA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	20:00	00:00	CATEDRAL CENTENARIO	ERDIALDEA-CENTRO
20	20:15	00:15	INJINERUEN DANBORRADA -	GROS
20	20:15	01:15	UNION ARTESANA ELKARTEA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	20:15	23:00	SANTO TOMAS LIZEOKO GAZTEKIDE	ANTIGUA-ANTIGUO
20	20:15	23:05	AITZAKI DANBORRADA	ALDE ZAHARRA-PARTE VIEJA
20	21:00	00:00	IRRINTZI DANBORRADA	GROS

20	21:00	00:00	ARRANO ELKARTEA	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	21:00	00:30	BASOETXEA	ANTIGUA-ANTIGUO
20	21:30	00:00	ZULOIDAN ZUHAITZ	LOIOLA-EGIA-MARTUTENE
20	22:00	02:00	KONDARRAK	GROS

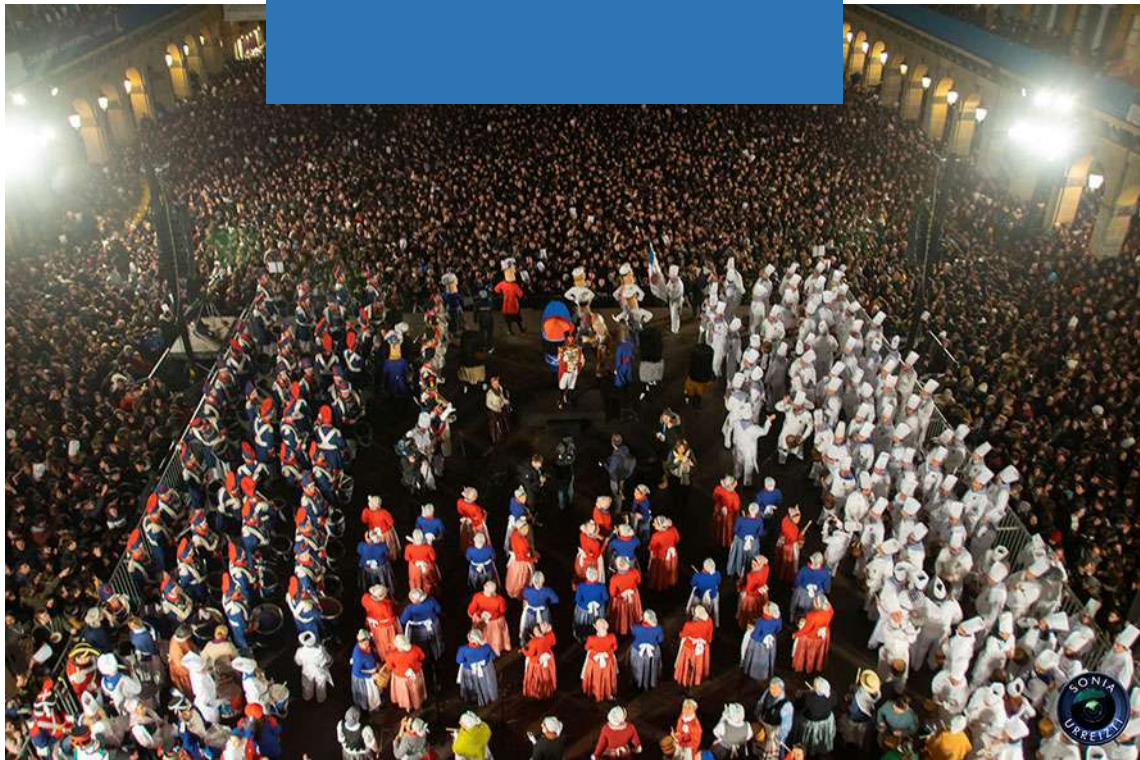


*Danborraden ibilbideak Pen Drive-ean daude zehaztuta.

Los recorridos de las tamborradas se especifican en el Pen drive.

ERREKONozIMENDUAK,
EFEMERIDEAK ETA
BESTELAKOAK
RECONOCIMIENTOS,
EFEMÉRIDES Y VARIOS

IFK-CIF-Q20005411



DONOSTIAKO BANDERA BANDERA DE SAN SEBASTIÁN

2023ko urtarrilaren 20ko 00:00tan Konstituzio plazan igoko den bandera, eta egun horretako 24:00ak arte mastan egongo dena, Intxaurrondoko Artzak Ortzek danborradari entregatuko zaio, "Hau da 2023ko urtarrilaren 20an Konstituzio plazan igotako eta jaitzitako bandera" legenda bordatuta duelarik, 2021ean bete zituen 75 urteak ospatzeko, urte horretan ezin izan baitzen danborrada egin.

La bandera que se izará en la plaza de la Constitución a las 00:00 horas del día 20 de enero de 2023, y que permanecerá en su mástil hasta las 24:00 horas de ese mismo día, será entregada con la leyenda "Hau da 2023ko urtarrilaren 20an Konstituzio plazan igotako eta jaitzitako bandera" bordada a la tamborrada Artzak Ortzek de Intxaurrondo, en conmemoración de los 75 años que cumplió en 2021, año en el que no se pudo celebrar la tamborrada.

25 URTE / 25 AÑOS

- INTXAURRA
- C.D. LAGUN ARTEA
- Club de Jubilados JATORRA
- SOCIEDAD FOTOGRÁFICA DE GIPUZKOA

50 URTE / 50 AÑOS

- CD DONOSTI

75 URTE / 75 AÑOS

- VASCONIA C.D.

XIX. MENDEAN SORTUTAKOAK - %2,26 CREADAS EN EL SIGLO XIX - 2,26%

- UNION ARTESANA (1870)
- DONOSTI-ZARRA-ANTIGUAKO GAZTEEN DANBORRADA K.E. (1896)

XX. MENDEAN SORTUTAKOAK - %47,47 CREADAS EN EL SIGLO XX - 47,47%

75 danborrada / tamborradas

XXI. MENDEAN SORTUTAKOAK - % 51,27 CREADAS EN EL SIGLO XXI - 51,27%

81 danborrada / tamborradas

URTEURRENAK ETA SORRERAK ANIVERSARIOS Y CREACIONES

**#DONOSTIA
#SAN SEBASTIÁN FESTAK**

SAN SEBASTIÁN EGUNA

DÍA DE SAN SEBASTIÁN

2023

Konstituzio plaza, 1 – 20003 Donostia/San Sebastián
Tel. 943 481168
donostiakofestak@donostia.eus
www.donostiakultura.eus/festak